

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019**  
**VALUTA EUR**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>21.033,390</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>292.048,500</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>216.065,990</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>97.015,900</b>

**IL DIRETTORE**  
**FABRIZIO IURLANO**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	21.033,390
--	------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	120.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	70.000,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>190.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	850,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	1.880,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	4.200,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	43.336,010
III.10	Altre entrate diverse	16.282,490
<b>Totale Titolo III</b>		<b>66.548,500</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	30.000,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019**  
**VALUTA EUR**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>5.500,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>35.500,000</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	<b>0,000</b>
---	--------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
<b>I.01</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	<b>0,000</b>
<b>I.02</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	<b>0,000</b>
<b>I.03</b>	Compensi per consulenze di specialisti	<b>0,000</b>
<b>I.04</b>	Indennità di fine rapporto	<b>0,000</b>
<b>I.05</b>	Assicurazioni sociali	<b>0,000</b>
<b>I.06</b>	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	<b>0,000</b>
<b>I.07</b>	Altre spese di personale	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
<b>II.01</b>	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	<b>1.466,160</b>
<b>II.02</b>	Cancelleria	<b>1.873,640</b>
<b>II.03</b>	Illuminazione e riscaldamento	<b>29.344,650</b>
<b>II.04</b>	Pulizia locali	<b>26.634,540</b>
<b>II.05</b>	Spese telematiche e materiale informatico	<b>709,990</b>
<b>II.06</b>	Spese per sorveglianza e sicurezza	<b>19.704,380</b>
<b>II.07</b>	Affitto locali	<b>0,000</b>
<b>II.08</b>	Manutenzioni	<b>27.381,120</b>
<b>II.09</b>	Trasporti	<b>0,000</b>
<b>II.10</b>	Premi assicurativi diversi	<b>945,030</b>
<b>II.11</b>	Spese amministrative varie	<b>227,390</b>
<b>II.12</b>	Libri	<b>0,000</b>
<b>II.13</b>	Audiovisivi	<b>0,000</b>
<b>II.14</b>	Abbonamenti	<b>0,000</b>
<b>II.15</b>	Noleggi, leasing	<b>2.159,940</b>
<b>II.16</b>	Altre spese di funzionamento	<b>6.306,900</b>
<b>Totale Titolo II</b>		<b>116.753,740</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
<b>III.01</b>	Manifestazioni culturali	<b>40.752,260</b>
<b>III.02</b>	Pubblicazioni	<b>0,000</b>
<b>III.03</b>	Pubblicità	<b>0,000</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019**  
**VALUTA EUR**

<b>III.04</b> Traduzione articoli	0,000
<b>III.05</b> Viaggi di servizio	35,000
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	199,150
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	200,000
<b>Totale Titolo III</b>	<b>41.186,410</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		0,000
<b>IV.02</b> Arredamento		2.493,200
<b>IV.03</b> Automezzi		0,000
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,000
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		20.132,640
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>22.625,840</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		30.000,000
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,000
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		0,000
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		0,000
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,000
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		5.500,000
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		0,000
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>35.500,000</b>

ENTRATE

**Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

La risultanza al termine del 2019 è stato di € 97.015,90. Al riguardo va precisato quanto segue:

A) ad inizio 2020 risultano spese impegnate e non liquidate (cfr. relativa lista allegata) per € 26.819,59

B) nei prossimi mesi verranno realizzate misure ancora in standby quali il cablaggio preliminare e l'aggiornamento del sistema di videosorveglianza; contestualmente verranno sostituiti due switch di rete ormai logori e a rischio di improvviso collasso (con perdita di operatività dell'Ufficio per diversi giorni) e sarà realizzato un subquadro elettrico di sicurezza in foresteria, per rendere detto ambiente autonomo anche di notte in caso di cortocircuiti. Costo preventivato per le suesposte misure: ca. € 17500,- netti

C) alla luce del possibile emergere, nei prossimi mesi, di costi particolarmente elevati per interventi di carattere prioritario negli ambienti del sottotetto e per il risanamento delle strutture del tetto (cfr. relazione Direttore, sezione sede) si è ritenuta necessaria un'estrema cautela nella spesa di fondi disponibili

D) almeno parte del consistente avanzo non è stato ancora investito in misure di adeguamento sede già prese in considerazione in attesa di conoscere l'entità di eventuali erogazioni da parte DGSP a seguito di richiesta fondi ad hoc per la sicurezza.

**Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano**

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

€ 120.000, come indicato nel messaggio della DGSP Ufficio VIII MAE0105620 del 13 Giugno 2019

**I.03 Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano**

Erogazione straordinaria Vivere all'italiana, assegnata con messaggio MAE0045891 del 12 Marzo 2019

**Titolo III: Entrate diverse**

**III.01 Quote dei soci**

Entrate per vendita della tessera del Club Amici dell'Istituto, che consente di fruire del prestito di libri e DVD ed offre sconti concordati per manifestazioni culturali organizzate con terzi o di terzi dedicate all'Italia.

**III.05 Vendita di servizi**

In particolare introiti per la gestione delle prove d'esame (che si svolgono in Sede) dell'Università telematica UniNettuno.

**III.07 Altre Entrate**

Entrate relative alla messa a disposizione temporanea degli spazi dell'Istituto a titolo oneroso, ai sensi dell'art. 46 del DPR 392/95.

**III.09 Rimborsi IVA**

Rimborsi da parte del Ministero delle Finanze austriaco, per acquisti in loco d'importo lordo superiore a € 73,-

**III.10 Altre entrate diverse**

In particolare rimborsi per a) erronee imputazioni di prezzo su carta credito da parte delle compagnie aeree rispetto al costo preventivato; b) restituzione pro quota accise da parte della superiore Ambasciata. c) rimborso pro quota 50% da parte Ambasciata delle spese sostenute a inizio anno per misure di messa in sicurezza del sottotetto, d) rimborso cautelativo del Direttore per appendiabiti di design non consegnato dal fornitore (cfr. nota in uscite, cap. IV.02-arredamento).

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta**

Prelievo per 30.000 effettuato in data 11 marzo 2019.

**V.07 Partita di Giro 1**

Contributi erogati dalla Sede centrale da destinare alle case editrici Folio e Hollitzer

**USCITE**

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

La spesa continua ad essere moderata anche grazie all'utilizzo sistematico della posta elettronica e dei sistemi telematici, ad un contratto di telefonia più vantaggioso e all'eliminazione di un servizio esterno per la gestione delle newsletter, sin dal 2017 sostituito da quello a costo zero offerto dallo stesso sito web dell'Istituto.

**II.02 Cancelleria**

Piccoli acquisti materiale di cancelleria, acquisto toner per stampanti.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

Quanto alle spese riscaldamento, la ditta fornitrice di gasolio spicca due fatture distinte pro quota (per IIC e per Ambasciata-Cancelleria consolare). La fornitura è acquisita ai sensi dell'Art. 7, comma 2, lettera a) del DM 2 novembre 2017, n. 192. Per quel che riguarda l'energia elettrica trattasi di contratto di adesione ad accordo quadro stipulato dal CIA per gli Uffici periferici del MAECI presenti a Vienna, ivi compreso questo Istituto.

**II.04 Pulizia locali**

Trattasi di contratto di adesione ad accordo quadro stipulato dal CIA per gli Uffici periferici del MAECI presenti a Vienna, ivi compreso questo Istituto. Il fabbisogno orario settimanale è stato quantificato preventivamente e il pagamento effettuato per rate uguali mensili all'inizio del mese successivo a quello di riferimento.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

Spesa fissa annuale per il servizio online di BiblioWin, fornito dalla CGSI di Udine, ditta di riferimento individuata dalla Sede centrale per una gestione omogenea sia sotto il profilo delle procedure, sia sotto quello della visibilità on line delle biblioteche degli IIC. Affidamento ai sensi dell'Art. 7, comma 2, lettera a) del DM 2 novembre 2017, n. 192.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

Spesa per il personale fornito da una ditta specializzata che, nelle fasce orarie di maggior affluenza del pubblico, controlla con metal detector fisso e/o portatile le persone che entrano in Istituto e i loro effetti personali. Trattasi di contratto di adesione ad accordo quadro stipulato dal CIA per gli Uffici periferici del MAECI presenti a Vienna, ivi compreso questo Istituto.

**II.08 Manutenzioni**

Tra le manutenzioni effettuate si citano a titolo d'esempio le principali: a) spesa manutenzione giardino – quota parte 50% (il restante 50% a carico Ambasciata), b) derattizzazione periodica, c) manutenzione annuale bruciatori e caldaie, d) piccoli interventi manutentivi e di riparazione, talvolta aventi carattere d'urgenza. Tutte le acquisizioni effettuate ai sensi dell'Art. 7, comma 2, lettera a) del DM 2 novembre 2017, n. 192.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

Polizza per l'assicurazione obbligatoria della responsabilità civile, nonché contro incendi, furti e vandalismo

**II.11 Spese amministrative varie**

Servizi online-banking ed altri servizi bancari (emissione estratti conto) addebitati sul conto di gestione dell'Istituto

**II.15 Noleggi, leasing**

Spese riferibili ai contratti di leasing per la fotocopiatrice multifunzionale in rete e per il beamer collocato in Auditorium. L'acquisizione di detti servizi è effettuata ai sensi dell'Art. 7, comma 2, lettera a) del DM 2 novembre 2017, n. 192.

**II.16 Altre spese di funzionamento**

A questa voce afferiscono a) rimborsi pro quota all'Ambasciata spese relative a consumo acqua e smaltimento rifiuti, b) fornitura mensile erogatori acqua potabile (causa recente rilevazione alte quantità di piombo nelle condutture idriche), c) Materiali elettrici di facile consumo, d) congrui spese per fotocopie

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

A questa voce afferiscono spese per voli, tratte ferroviarie, transfer da e per l'aeroporto nonché pernottamenti dei protagonisti degli eventi, gettoni di presenza, spese per taxi in casi limitati al minimo essenziale per spostamenti in città in occasione di eventi (non possedendo questo Istituto una vettura di servizio), infine catering in occasione degli eventi stessi, spesa, quest'ultima, limitata ulteriormente rispetto al passato, conseguendo un significativo risparmio dell'ordine di ca. 3.500 € rispetto al 2018.

Tutti gli affidamenti sono stati effettuati ai sensi dell'Art. 7, comma 2, lettera a) del DM 2 novembre 2017, n. 192. La discrepanza risultante tra il totale spese imputate a questo capitolo e quello risultante dalla lista eventi è dovuta a spese non associabili quali a) una spesa per rientro in Italia oggetti di una mostra di design del 2018 (LG n. 203), b) importo erroneo pagato ad un hotel, cui è seguito il relativo rimborso dell'intera somma e il successivo pagamento della somma corretta (LG nn. 117, 132, 154)

**III.05 Viaggi di servizio**

Spese - limitate all'essenziale - per la partecipazione del Direttore (o talvolta di collaboratori) a eventi culturali o attività e riunioni di lavoro fuori Vienna.

**III.06 Premi, borse di studio**

Spese per due corsi premio in Italia assegnato (ai sensi del DI 392/95, art 18, comma 2) ai vincitori per l'italiano dell'edizione 2019 dei concorsi organizzati dall'Ufficio scolastico di Vienna per le categorie licei e scuole professionali. A carico di quest'Istituto il rimborso delle spese di alloggio entro i limiti di € 200,- per uno degli assegnatari. Il secondo, comunque informato in proposito, non ha ad oggi richiesto il rimborso offertogli.

**III.08 Altre spese promozionali**

Versamento quota annuale EUNIC Austria, Associazione degli Istituti di Cultura e delle Ambasciate europee in Austria.



**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.02 Arredamento**

Acquisto di una pedana a moduli per eventi, utilizzabile in diversi ambienti dell'Istituto, e piccoli oggetti di design per valorizzare la Sede, anche in vista dell'adesione all'evento di settembre Open House Wien.

Va in questa sede evidenziato l'acquisto con pagamento anticipato di un appendiabiti di design, ad oggi non consegnato dal fornitore Emporium/Aligro GmbH di Berlino, che dopo alcuni scambi di mail riguardanti le tempistiche della consegna (ultima mail del fornitore è dell'8 novembre 2019) risulta irreperibile sia telefonicamente, sia per mail. Dopo aver messo in mora il fornitore via mail, senza alcun riscontro, si è effettuata in data 11 dicembre 2019 circostanziata denuncia per sospetto di truffa alla Polizia di Berlino.

Al contempo il Direttore ha reintegrato con riserva la somma (versandola dal proprio conto su quello di gestione dell'IIC, cfr. nota esplicativa III.10 -Altre entrate diverse) al solo scopo di evitare criticità nella composizione del consuntivo 2019, in attesa delle risultanze della denuncia.

Si precisa (anche a fronte della modesta somma, € 380,- peraltro in linea con le quotazioni di altri fornitori, verificabili tuttora in internet) che il pagamento anticipato è prassi corrente in Germania, che l'offerta del fornitore includeva le spese di spedizione e uno sconto a condizione di un pagamento anticipato, e che un preventivo acquisito da un negozio di Vienna per lo stesso oggetto prevedeva costi sensibilmente più alti (€ 699 con richiesta anticipo del 50%). Il produttore italiano Tonin non aveva manifestato disponibilità ad una vendita diretta.

La discrepanza in modello C rispetto alle risorse qui imputate è data sia dalla mancata consegna dell'oggetto di cui sopra, sia dalla presa in carico di alcuni oggetti ora per allora, acquistati in anni precedenti.

**IV.05 Altre spese in c/capitale**

In particolare interventi di prima messa in sicurezza del cornicione e del solaio di copertura del sottotetto, e collegati servizi di direzione lavori; inoltre realizzazione nuovo segmento impianto energia elettrica ed illuminazione a norma. Tutti gli affidamenti sono stati effettuati ai sensi dell'Art. 7, comma 2, lettera a) del DM 2 novembre 2017, n. 192. Per dettagli si rimanda alla relazione del Direttore, sezione "Sede".

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta**

Ricostituzione fondo scorta in data 22/03/2019.

**VI.08 Partita di Giro 1**

Versamento a case editrici Folio e Hollitzer contributi per la traduzione erogati dalla Sede centrale

### **Premessa**

Si riferisce circa le attività svolte da questo Istituto nel corso del 2019 e i relativi riflessi sul piano della spesa delle risorse finanziarie.

### **Obiettivi**

La programmazione culturale realizzata nel corso del 2019 - elaborata in armonia con le indicazioni del superiore Ministero e sempre in costruttiva e stretta collaborazione con la nostra Ambasciata - ha ribadito il ruolo centrale di questo Istituto non solo nella promozione della cultura italiana a Vienna e in Austria (anche attraverso un fecondo dialogo con la cultura austriaca), ma anche come centro aperto ad iniziative congiunte con gli altri Istituti di Cultura europei.

### **Sede**

Nella prima metà del 2019 sono stati liquidati impegni per rimozione di situazioni di periculum in mora emerse nel dicembre 2018 nel sottotetto (frattura di una trave, deterioramento travi contigue, pericolo di caduta frammenti di cornicione nel cortile del palazzo adiacente), e affrontati in maniera sistematica negli ambienti del sottotetto e sul tetto i segg. interventi, (con successivo rimborso della quota del 50% da parte della superiore ambasciata): a) Architetto - Ricognizione criticità sottotetto ivi compresa elaborazione di una planimetria del sottotetto; b) Elettricista - Nuovo segmento linea di illuminazione e presa di corrente a norma sottotetto, eliminazione e smaltimento cavi morti; c) Vari servizi di sgombero sottotetto (superfetazioni di vario tipo, materiali costituenti pericolo o carico d'incendio etc.); d) Idraulico - verifica condutture idriche dismesse e loro dissezione; e) lattoniere - controllo evtl. danni tetto (copertura, sottotetto, attacchi, comignoli e pareti, grondaie), analisi danni e indicazione priorità d'intervento nei prossimi 5 anni, pulizia e controllo grondaie e canali di scorrimento; Fornitura e montaggio in sicurezza di alcune tegole di colmo mancanti, sostituzione raccordi grondaie a perdere e compensatori di dilatazione.

A fine 2019 sono stati realizzati nella stessa area i seguenti interventi: a) analisi di campioni delle parti in muratura per verificarne preventivamente eventuali depositi di parti d'amianto; b) realizzazione di un completo impianto elettrico e di illuminazione a norma per rendere possibili i successivi lavori; c) carpentiere - intervento sistematico di messa in sicurezza provvisoria di travi e capriate, anche in funzione preventiva di sostegno di eventuali carichi di neve; d) lattoniere - piccolo intervento di sostituzione segmento canale di scarico che genera perdita di acqua piovana.

Finanziati dall'Ambasciata con fondi DGAI e il coinvolgimento tecnico di questo IIC e del sottoscritto come RUP, sono stati i seguenti contratti: a) supporto RUP per le diverse lavorazioni o acquisizioni di servizi, b) contratto architetto per rilievo completo dello stato delle travi e capriate, c) contratto ingegnere esperto di statica. Numerosi altri interventi, sia di natura diagnostica, sia di messa in sicurezza o risanamento delle strutture, seguiranno nel 2020.

Quanto alla gestione patrimoniale, si fa presente quanto segue: a) Riguardo ai beni mobili di I categoria - confluiscono nel modello C (come da istruzioni DGSP impartite a fine 2018) soltanto gli aumenti e le diminuzioni inerenti l'inventario (non beni durevoli); b) Riguardo ai beni librari e multimediali - Non vi sono state diminuzioni. Gli aumenti registrati sono riferibili a saggi omaggio di autori o case editrici e valorizzazione ora per allora dei beni cui non era mai stato attribuito un valore. Come da istruzioni della superiore DGSP sono stati recentemente iscritti alla categoria II in Inventario Web 6 tra enciclopedie e collane di valore complessivo superiore ai 500 euro lordi. L'allegato C riporta tuttavia, come da indicazioni della stessa DGSP, le risultanze desumibili dal software Bibliowin, non limitandosi a dette prese in carico su Inventario web.

### **Risorse Umane**

A) Oltre al sottoscritto lo staff comprende, ad oggi, la contrattista B3 Antonella Olivetto; i contrattisti B2 Ernst Kanitz e Paola Battipede; il contrattista B1 Giuseppe Masi. La contrattista B3 Elisa Schnell, entrata in servizio il 5 novembre 2019, si è dimessa, optando per altro datore di lavoro pubblico. La vacanza di questo posto per la maggior parte dell'anno, determinata dalle dimissioni della collaboratrice precedente, ha gravato in misura considerevole sulle capacità di lavoro e sul benessere organizzativo del team per l'intero anno. Le procedure di sua sostituzione necessiteranno di un periodo che si stima in ancora circa due mesi.

B) A detto organico va aggiunta la collaborazione – per 13 ore settimanali - della lettrice di ruolo, Prof.ssa Violetta Procopio. È proseguita, infine, la collaborazione con stagisti selezionati attraverso il programma MAECI-CRUI.

C) A fronte del notevole impegno di attività promozionale su un territorio esigente quale l'Austria e delle complesse esigenze di gestione dell'immobile demaniale, si ritiene ormai sempre più necessaria, per garantire una riduzione dello stress lavoro-correlato e un livello accettabile di benessere organizzativo del team e in particolare dell'abnorme carico di lavoro in capo al sottoscritto, la copertura del posto di Addetto presso questo Istituto, vacante ormai dal 2015.

### **Risorse Finanziarie**

La dotazione finanziaria erogata dalla Sede centrale è ammontata ad € 120.000,- cui si è aggiunta un'erogazione a valere sul fondo Vivere all'Italiana per € 70.000,-. Al termine del 2019 risulta un nuovo incremento dell'avanzo di cassa (€ 97.015,90) riguardo al quale va tuttavia precisato quanto riportato in note esplicative (voce avanzo di cassa).

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

Come rappresentato con diversi messaggi nel corso del 2018, il concorrere di problematiche di natura giuridica ed economica, unito a un generalizzato calo della domanda, non ha determinato le necessarie condizioni per una ripresa dei corsi, che il contesto locale, le vicende degli ultimi anni e le indicazioni di un'ispezione congiunta MAECI-MEF del 2014 hanno peraltro consigliato di offrire esclusivamente secondo la formula di gestione indiretta (concessione di servizi).

Nel 2019 si è pertanto proseguita l'attività di riorientamento verso altre importanti forme di promozione dell'italiano, quali la formazione insegnanti, la cooperazione con l'Ufficio scolastico della città di Vienna e la diffusione di informazioni, materiali e competenze on line attraverso il sito web. In particolare:

A) all'inizio dell'anno (cfr. msg. 5 del 16/01/19) è stata inaugurata la sezione del sito "Risorse on line" con informazioni e materiali per docenti, discenti e pubblico generalmente interessato all'Italia, poi arricchita, nell'imminenza della Settimana della Lingua, dell'ulteriore pagina "Il teatro italiano in rete";

B) si è proseguita la collaborazione con l'Ufficio scolastico di Vienna, offrendo due premi per altrettanti concorsi dedicati rispettivamente agli alunni dei licei ed a quelli delle scuole professionali;

C) il 6 aprile 2019 si sono realizzati presso questo Istituto, insieme alla casa editrice Hueber, due workshop paralleli di aggiornamento per insegnanti.

D) il 23 ottobre l'ispettrice della Bildungsdirektion della città di Vienna competente per le scuole professionali ha accompagnato 15 docenti presso la sede dell'IIC per un incontro di informazione sulle attività dell'Istituto stesso.

E) il 5 dicembre, infine, nell'ambito di un incontro di aggiornamento parimenti organizzato dall'Ufficio scolastico della Città di Vienna, si è cofinanziato – in collaborazione con l'Associazione ADI di Bamberg - il workshop tenuto dal Dr. Davide Schenetti, Direttore del del centro linguistico dell'Ateneo di Erlangen-Norimberga, dedicato all'insegnamento della civiltà italiana attraverso i nuovi media.

Le summenzionate misure sono volte a consolidare l'immagine dell'Istituto come punto di riferimento nella diffusione di

competenze anche a vantaggio dei numerosi altri soggetti pubblici e privati che offrono corsi di italiano a Vienna e in Austria, attraendone il pubblico anche verso la propria offerta di eventi culturali, servizi bibliotecari e spazi a titolo oneroso.

### **Attività culturali**

Si è realizzata una programmazione il più possibile coesa, che ha consentito di mantenere alta quantità e qualità degli eventi, operando un significativo contenimento delle spese per catering. Nel rimandare per dettagli alla lista analitica degli eventi, si fanno qui di seguito alcune considerazioni specifiche riguardo ad alcuni settori.

MUSICA – particolarmente differenziata nei generi, e attenta ad approfondire le collaborazioni già avviate, è stata l'offerta musicale: dalla musica barocca (Simone Vallerotonda in collaborazione con Kunsthistorisches Museum e CIDIM), a quella contemporanea (mdI-ensemble di Milano, Schallfeld ensemble di Graz con composizioni ed interpreti italiani, in collaborazione con Wien Modern) senza dimenticare pregevoli e rare composizioni del Novecento (in part. musica per solo pianoforte di Nino Rota, eseguita dal M° Roberto Turrin in collaborazione con il conservatorio di Vienna) e la musica etnica, in cooperazione con la radio austriaca (duo Andrioli-Nigro) e con la Sargfabrik (Canzoniere greco-salentino).

ARTI FIGURATIVE - di particolare rilevanza è stata la collaborazione con il Kunsthistorisches Museum di Vienna nell'organizzare congiuntamente un programma di eventi collaterali alla grande mostra Caravaggio&Bernini.

EVENTI SPECIALI – di particolare valore nella qualità e molteplicità di iniziative è stata la collaborazione con la Comunità israelitica di Culto, che ha dedicato in giugno alle comunità italiane l'annuale festival della cultura ebraica a Vienna.

TEATRO - in occasione della Settimana della lingua ispirata a "l'Italiano sul palcoscenico" si è realizzata un'articolata serie di eventi teatrali o di riflessione sul linguaggio teatrale dall'inizio di ottobre alla metà di novembre (cfr. per l'intero calendario mio messaggio n. 131 del 4 Ottobre 2019)

### **Collaborazioni**

È proseguito l'attento raccordo con l'attività delle altre istituzioni italiane operanti in Austria - con particolare riguardo alla superiore Ambasciata - e la collaborazione con le istituzioni culturali austriache più rappresentative, nonché con gli Istituti di Cultura degli altri Paesi dell'Unione. Quanto alle relazioni con l'Austria, si è mantenuta costante la cura dei rapporti con gli uffici del locale Ministero degli Esteri e del Ministero dell'Istruzione e Cultura, con gli Atenei e con le altre Istituzioni culturali. L'Istituto ha collaborato con i preposti uffici del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca austriaci nelle procedure di selezione e coordinamento del progetto di scambio di assistenti di lingua presso le scuole secondarie in Italia e in Austria. Vanno inoltre citate le collaborazioni con alcuni dei principali partner sul territorio cittadino, ovvero il Filmmuseum, il VotivKino, il Kunsthistorisches Museum, Wien Modern e l'Ufficio culturale della Comunità israelitica di Culto, infine con lo Steirisches Herbst di Graz.

### **Conclusioni**

Come da previsioni, accanto all'attività promozionale ha continuato a rivestire carattere prioritario l'articolato e costoso programma di lavori di adeguamento della sede che, di concerto con la superiore Ambasciata, si è portato costantemente avanti anche tenendo conto delle priorità emerse in itinere. Anche nel settore della promozione della lingua l'Istituto ha messo in campo numerose iniziative volte a differenziare e riorientare il proprio campo d'azione.

Vienna, 19 febbraio 2020

## ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150

## RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2019

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	21.033,390	0,000	165.449,570	141.284,710	327.767,670	0,000
Aumenti durante esercizio	292.048,500	0,000	1.209,590	3.685,300	296.943,390	0,000
Totale	313.081,890	0,000	166.659,160	144.970,010	624.711,060	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	216.065,990	0,000	0,000	37.901,750	253.967,740	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	97.015,900	0,000	166.659,160	107.068,260	370.743,320	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA  
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150

VALUTA: EUR

ANNO: 2019

Al 31/12/2019

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 106.000,000

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

22/03/2019	ricostituzione fondo scorta	30.000,000
------------	-----------------------------	------------

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 30.000,000

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

11/03/2019	anticipazione fondo scorta - vedi autorizzazione con messaggio prot nr.29, del 7 marzo 2019, inviata dall'Ambasciata d'Italia in Vienna a questo IIC	30.000,000
------------	--	------------

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 30.000,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 106.000,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150**  
**Esercizio: 2019 - Dal: 01/01/2019 - Al: 31/12/2019**  
**LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO**

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2020) The Invention of the Baroque Body: From Caravaggio to Bernini	Dal 15/01/2020 Al 15/01/2020	500,000	217,060		217,060	--	NO
In nome della forza rivoluzionaria del passato	Dal 12/03/2019 Al 13/06/2019	500,000	426,690	0,000	426,690	SI	SI
Mostra "Uncanny Values. Künstliche Intelligenz & Du"	Dal 29/05/2019 Al 06/10/2019	300,000	432,580	0,000	432,580	SI	SI
Le tende di Dario Fo	Dal 01/10/2019 Al 01/10/2019	3.000,000	493,070	0,000	493,070	SI	SI
Breve conferenza prof. Claudio Strinati e intermezzo musicale M° Simone Vallerotonda	Dal 14/10/2019 Al 14/10/2019	500,000	640,480	0,000	640,480	SI	SI
Felsgeburt. Nascita dei Sassi	Dal 21/11/2019 Al 20/12/2019	800,000	1.190,000	0,000	1.190,000	SI	SI
Alessandro Manzoni, Caravaggio and the "Factory" of Realism	Dal 19/12/2019 Al 19/12/2019	500,000	216,310	0,000	216,310	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>6.100,000</b>	<b>3.616,190</b>	<b>0,000</b>	<b>3.616,190</b>		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150  
Esercizio: 2019 - Dal: 01/01/2019 - Al: 31/12/2019  
LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Concerto del Trio Mythos	Dal 24/01/2019 Al 24/01/2019	1.000,000	407,960	0,000	407,960	SI	SI
Il passo interiore. Concerto di Etta Scollo Quartett	Dal 23/01/2019 Al 23/01/2019	1.000,000	498,000	0,000	498,000	SI	SI
Concerto di Marta Nizzardo clarinetto, Francesco Dillon violoncello, Gioia Giusti pianoforte	Dal 28/02/2019 Al 28/02/2019	1.000,000	1.483,290	0,000	1.483,290	SI	SI
Concerto di Rachele Andrioli e Rocco Nigro	Dal 02/03/2019 Al 02/03/2019	800,000	735,360	0,000	735,360	SI	SI
Concerto pianistico M° Roberto Turrin (Direttore Conservatorio Tartini di Trieste)	Dal 04/04/2019 Al 04/04/2019	600,000	571,260	0,000	571,260	SI	SI
Concerto e residenza d'artista del pianista jazz Samuele Strufaldi	Dal 07/05/2019 Al 07/05/2019	3.000,000	2.430,000	0,000	2.430,000	SI	SI
Belcanto contemporaneo. Concerto di Marino Nahon (pianoforte) e Joo Cho (soprano)	Dal 14/09/2019 Al 14/09/2019	1.700,000	442,440	0,000	442,440	SI	SI
Canzoniere Grecanico	Dal 27/09/2019 Al 28/09/2019	600,000	543,200	0,000	543,200	SI	SI
Concerto inaugurale di Wien Modern, con composizioni di Clara Iannotta e Luciano Berio	Dal 30/10/2019 Al 30/10/2019	1.000,000	550,400	0,000	550,400	SI	SI
Concerto dell'ndi ensemble di Milano	Dal 24/10/2019 Al 24/10/2019	1.000,000	880,700	0,000	880,700	SI	SI



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Luci e ombre sonore. Concerto collaterale alla mostra Caravaggio-Bernini	Dal 15/10/2019 Al 15/10/2019	2.000,000	1.777,000	0,000	1.777,000	SI	SI
Concerto Ensemble Schallfeld con composizione di Alessandro Troiani	Dal 03/11/2019 Al 03/11/2019	1.000,000	115,100	0,000	115,100	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>14.700,000</b>	<b>10.434,710</b>	<b>0,000</b>	<b>10.434,710</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Il design degli oggetti ordinari e anonimi	Dal 19/03/2019 Al 19/03/2019	1.000,000	2.136,720	0,000	2.136,720	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.000,000</b>	<b>2.136,720</b>	<b>0,000</b>	<b>2.136,720</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Retrospettiva Ermanno Olmi-Federico Fellini	Dal 10/01/2019 Al 28/02/2019	3.500,000	3.240,000	0,000	3.240,000	SI	SI
Nuovo Cinema Italia	Dal 13/06/2019 Al 20/06/2019	3.000,000	2.593,510	0,000	2.593,510	SI	SI
Retrospettiva sul giallo italiano	Dal 30/08/2019 Al 24/10/2019	3.500,000	2.400,000	0,000	2.400,000	SI	SI
Viennale 2019 - partecipazione dei registi Pietro Marcello, Cecilia Mangini ed altri protagonisti del cinema italiano	Dal 24/10/2019 Al 06/11/2019	3.000,000	2.380,000	0,000	2.380,000	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>13.000,000</b>	<b>10.613,510</b>	<b>0,000</b>	<b>10.613,510</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Festival della cultura ebraica a Vienna - Edizione 2019 dedicata all'Italia. Eventi musicali, cinematografici, teatrali e di analisi storica	Dal 04/06/2019 Al 25/06/2019	5.000,000	2.020,230	0,000	2.020,230	SI	SI
Dolce époque	Dal 26/09/2019 Al 26/09/2019	1.600,000	1.403,000	0,000	1.403,000	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>6.600,000</b>	<b>3.423,230</b>	<b>0,000</b>	<b>3.423,230</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Il gatto e la luna - Con: Mariangela Berazzi, Vincenzo Mercurio e Bruno Paura (chitarra). Traduzione e drammaturgia: Maria Ficara. Maschere: Fabio Butera. Regia: Claudio La Camera	Dal 21/03/2019 Al 21/03/2019	1.000,000	314,000	0,000	314,000	SI	SI
"La vita nuova" e "Le metope del Partenone"	Dal 29/05/2019 Al 07/06/2019	3.000,000	2.848,000	0,000	2.848,000	SI	SI
Don Giovanni all'opera dei Pupi	Dal 17/10/2019 Al 17/10/2019	500,000	320,000	0,000	320,000	SI	SI
Einstein ed io	Dal 05/11/2019 Al 05/11/2019	2.000,000	158,720	0,000	158,720	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>6.500,000</b>	<b>3.640,720</b>	<b>0,000</b>	<b>3.640,720</b>		

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA VIENNA - 2220150  
Esercizio: 2019 - Dal: 01/01/2019 - Al: 31/12/2019  
LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2020) Il museo delle penultime cose	Dal 23/01/2020 Al 23/01/2020	1.500,000	149,000		149,000	--	NO
Incontro con l'autore Premio Strega Edoardo Albinati	Dal 16/05/2019 Al 16/05/2019	700,000	738,300	0,000	738,300	SI	SI
Incontro con Dacia Maraini	Dal 09/05/2019 Al 09/05/2019	900,000	212,410	0,000	212,410	SI	SI
incontro con Gioacchino Criaco	Dal 14/05/2019 Al 14/05/2019	500,000	346,520	0,000	346,520	SI	SI
Incontro con Domenico Dara	Dal 14/11/2019 Al 14/11/2019	300,000	141,880	0,000	141,880	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>3.900,000</b>	<b>1.588,110</b>	<b>0,000</b>	<b>1.588,110</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
La macchietta italoamericana nel primo Novecento. Elementi linguistici e culturali	Dal 23/10/2019 Al 23/10/2019	500,000	1.530,000	0,000	1.530,000	SI	SI
Le nuove tecnologie nella didattica della civiltà italiana a stranieri.	Dal 05/12/2019 Al 05/12/2019	400,000	167,980	0,000	167,980	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>900,000</b>	<b>1.697,980</b>	<b>0,000</b>	<b>1.697,980</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Diplomazia e letteratura tra Impero asburgico e Italia nel quadro europeo dei sec. XVIII e XIX	Dal 16/05/2019 Al 17/05/2019	1.000,000	990,000	0,000	990,000	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.000,000</b>	<b>990,000</b>	<b>0,000</b>	<b>990,000</b>		



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Architettura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Liebe Grüße aus Graz von Superstudio	Dal 21/09/2019 Al 08/11/2019	2.000,000	1.649,160	0,000	1.649,160	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>2.000,000</b>	<b>1.649,160</b>	<b>0,000</b>	<b>1.649,160</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
"20 Jahre Ballettclub"	Dal 31/01/2019 Al 31/01/2019	500,000	300,000	0,000	300,000	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>500,000</b>	<b>300,000</b>	<b>0,000</b>	<b>300,000</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mostra fotografica di Andrea Lunghi su luoghi e paesaggi dell'Isola d'Elba	Dal 14/09/2019 Al 30/09/2019	1.500,000	90,930	0,000	90,930	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.500,000</b>	<b>90,930</b>	<b>0,000</b>	<b>90,930</b>		